



# Documento de Pliegos

Número de Expediente **S-02296-2022**

Publicado en la Plataforma de Contratación del Sector Público el 25-04-2022 a las 13:04 horas.



## Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

### Contrato Sujeto a regulación armonizada Si

→ Directiva de aplicación Directiva 2014/24/EU - sobre Contratación Pública

→ Valor estimado del contrato 1.918.294 EUR.

→ Importe 2.321.135,74 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 1.918.294 EUR.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ 92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ [Pliego Prescripciones Técnicas](#)

→ [Pliego Cláusulas Administrativas](#)

→ [MEMORIA.pdf](#)

→ Tipo de Contrato Servicios

→ Subtipo Otros servicios

→ Lugar de ejecución ES300 Madrid RTVE Radiotelevisión Española Pozuelo de Alarcón

### Proceso de Licitación

→ Procedimiento Abierto

→ Tramitación Ordinaria

→ Presentación de la oferta Electrónica

→ Sistema de Contratación No aplica

→ Detalle de la Licitación:

[https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=2aa6BjHxzoByYnTkQN0%2FZA%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=2aa6BjHxzoByYnTkQN0%2FZA%3D%3D)

Nº de Lotes: 9

→ Se debe ofertar: A uno o varios lotes

### Entidad Adjudicadora

→ Dirección de Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A.

→ Tipo de Administración Otras Entidades del Sector Público

→ Actividad Principal 21 - Otras Actuaciones de Carácter Económico

→ Tipo de Entidad Adjudicadora Órgano de Contratación

→ CIF A84818558

→ Sitio Web <https://licitaciones.rtve.es>

→ Perfil del Contratante

[https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=EPANNYb%2BoGQQK2T\\_EfXGy%2BA%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=EPANNYb%2BoGQQK2T_EfXGy%2BA%3D%3D)

### Dirección Postal

→ Avda. Radiotelevisión, 4

→

### Contacto

→ Teléfono +34 913464168

→

## Recepción de Ofertas

→ RTVE Radiotelevisión Española

### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4  
→ (28223) Pozuelo de Alarcón - Madrid España

## Plazo de Presentación de Oferta

→ Hasta el 26/05/2022 a las 14:00

## Apertura de Ofertas Económicas y Documentación

### Apertura de Ofertas Económicas

#### S-02296-2022: Mesa de apertura de la sección Sobre C: Sobre de ofertas económicas

→ Apertura sobre oferta económica  
→ El día 27/05/2022 a las 10:00 horas  
→ Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

#### Lugar

→ RTVE Radiotelevisión Española

#### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4  
→ (28223) Pozuelo de Alarcón España

### Otros eventos

#### S-02296-2022: Mesa de apertura de la sección Sobre B: Sobre de condiciones técnicas

→ Apertura sobre oferta técnica  
→ El día 27/05/2022 a las 09:00 horas  
→ Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

#### Lugar

→ RTVE Radiotelevisión Española

#### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4  
→ (28223) Pozuelo de Alarcón España

#### S-02296-2022: Mesa de apertura de la sección Sobre A: Sobre de documentación administrativa

→ Apertura sobre administrativa  
→ El día 26/05/2022 a las 14:30 horas  
→ Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

#### Lugar

→ RTVE Radiotelevisión Española

#### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4  
→ (28223) Pozuelo de Alarcón España

## Información del Anuncio de Licitación en Diarios

## Publicación en el DOUE

→ Fecha de envío 21/04/2022

## Objeto del Contrato: Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

→ Valor estimado del contrato 1.918.294 EUR.

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 2.321.135,74 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 1.918.294 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ 92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

→ Lugar de ejecución

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4

→ (28223) Pozuelo de Alarcón ESPAÑA

## Lote 1: Subtitulado Grabados Películas,Series,Doc y Dibujo

→ Lugar de ejecución

→ País ESPAÑA

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 324.667,2 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 268.320 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ Clasificación CPV

→ 92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

### Condiciones de Licitación

#### Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

#### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

#### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

## Lote 2: Subtitulado Grabados Programas Divulgativos, Otros

→ Lugar de ejecución

→ País ESPAÑA

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 249.349,54 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 206.074 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ Clasificación CPV

→ 92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

### Condiciones de Licitación

#### Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

#### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

#### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

## Lote 3: Subtitulado Programas Grabados en lengua catalana

→ Lugar de ejecución

→ País ESPAÑA

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 88.935 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 73.500 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ Clasificación CPV

→ 92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

### Condiciones de Licitación

#### Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

#### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

- Criterio técnico objetivo con múltiples documentos
- Subtipo Criterio : Otros
- Ponderación : 40
- Precio
- Subtipo Criterio : Precio
- Ponderación : 60

### Lote 4: Subtitulado Programas Grabados en lengua inglesa

- Lugar de ejecución
  - País ESPAÑA
  - RTVE Radiotelevisión Española
  - Subentidad Nacional Madrid
  - Código de Subentidad Territorial ES300
- Presupuesto base de licitación
  - Importe 116.160 EUR.
  - Importe (sin impuestos) 96.000 EUR.
- Clasificación CPV
  - 79540000 - Servicios de interpretación.
- Clasificación CPV
  - 92100000 - Servicios de cine y vídeo.
- Plazo de Ejecución
  - 720 Día(s)

### Condiciones de Licitación

### Condiciones de adjudicación

### Criterios de Adjudicación

### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

- Criterio técnico objetivo con múltiples documentos
- Subtipo Criterio : Otros
- Ponderación : 40
- Precio
- Subtipo Criterio : Precio
- Ponderación : 60

### Lote 5: Audiodescripción de Programas Grabados

- Lugar de ejecución
  - País ESPAÑA
  - RTVE Radiotelevisión Española
  - Subentidad Nacional Madrid
  - Código de Subentidad Territorial ES300
- Presupuesto base de licitación
  - Importe 201.586 EUR.
  - Importe (sin impuestos) 166.600 EUR.
- Clasificación CPV
  - 79540000 - Servicios de interpretación.
- Clasificación CPV
  - 92100000 - Servicios de cine y vídeo.
- Plazo de Ejecución
  - 720 Día(s)

### Condiciones de Licitación

### Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

## Condiciones de adjudicación

### Criterios de Adjudicación

#### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

## Lote 6: Subtitulado de Programas Directo lengua castellana

→ Lugar de ejecución

→ País ESPAÑA

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 696.960 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 576.000 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ Clasificación CPV

→ 92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

## Condiciones de Licitación

### Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

## Condiciones de adjudicación

### Criterios de Adjudicación

#### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

## Lote 7: Subtitulado de Programas Directo lengua catalana

→ Lugar de ejecución

→ País ESPAÑA

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 252.890 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 209.000 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ Clasificación CPV

→

92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

## Condiciones de Licitación

### Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

### Condiciones de adjudicación

### Criterios de Adjudicación

#### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

## Lote 8: Audiodescripción de Programas en Directo

→ Lugar de ejecución

→ País ESPAÑA

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 179.685 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 148.500 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ Clasificación CPV

→ 92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

## Condiciones de Licitación

### Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

### Condiciones de adjudicación

### Criterios de Adjudicación

#### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

## Lote 9: LSE de Programas en Directo mediante HbbTV

→ Lugar de ejecución

→ País ESPAÑA

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 210.903 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 174.300 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ Clasificación CPV

→ 92100000 - Servicios de cine y vídeo.

→ Plazo de Ejecución

→ 720 Día(s)

### Condiciones de Licitación

#### Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

#### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

#### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

### Condiciones de Licitación

→ 0

#### Requisitos de participación de los licitadores

##### Criterio de Solvencia Técnica-Profesional

→ Otros - Desarrollada en el punto 8) del anexo II del PCG

##### Criterio de Solvencia Económica-Financiera

→ Otros - Desarrollada en el punto 8) del anexo II del PCG

#### Presentación de recursos

##### Información sobre recursos

→ **Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales**

→ Tipo de Entidad Adjudicadora Órgano de Contratación

→ Sitio Web <https://sedeminhap.gob.es/es-ES/Sedes/TACRC/Paginas/Default.aspx>

##### Dirección Postal

→ Avda General Perón nº 38 - 8ª Planta

→ (28071) Madrid España

## Presentación de recursos

→ **Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales**

→ Sitio Web <https://sedeminhap.gob.es/es-ES/Sedes/TACRC/Paginas/Default.aspx>

### Dirección Postal

→ Avda General Perón nº 38 - 8ª Planta

→ (28071) Madrid España

→ **Programas de Financiación** No hay financiación con fondos de la UE

ID 36699\_25042022130432955 | UUID 2022-682565 | SELLO DE TIEMPO Fecha Mon, 25 Apr 2022 13:04:45:783 CEST N.Serie  
117431238420186111399618951373117648926 Autoridad 4: C=ES,L=MADRID,O=FNMT-RCM,OU=CERES,2.5.4.97=VATES-Q2826004J,CN=AUTORIDAD DE  
SELLADO DE TIEMPO FNMT-RCM - TSU 2020